

# Hamilton Beach

## Personal Blender

### Licuada personal

Read before use/Lire avant utilisation/Lea antes de usar.

Recipes, tips, product information, and registration: [hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com)

Recettes, des conseils, des renseignements sur le produit et l'enregistrement : [hamiltonbeach.ca](http://hamiltonbeach.ca)

Recetas, consejos, información del producto y registro: [hamiltonbeach.com.mx](http://hamiltonbeach.com.mx)

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE  
Visit [register.hamiltonbeach.com](http://register.hamiltonbeach.com)

PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB  
Visitez le [register.hamiltonbeach.ca](http://register.hamiltonbeach.ca)

INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR \$100 PARA GASTAR EN NUESTRO SITIO WEB  
Visite [register.hamiltonbeach.com](http://register.hamiltonbeach.com)



Open to US customers only • Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis seulement • Este concurso está disponible sólo a clientes de los Estados Unidos

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
6. Turn the appliance OFF (⏻), then unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid any contact with moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons

in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.

9. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
13. Keep hands and utensils out of jar while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A rubber spatula may be used, but must be used only when blender is not running.
14. Blades are sharp; handle carefully— especially when emptying or cleaning the blender jar.
15. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
16. Do not use broken, cracked, or loose cutting blades.
17. Always operate blender with lid in place.
18. Do not blend hot liquids.
19. Ensure cutting blade assembly is tight and secure to jar. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
20. Check that the appliance is OFF (⏻) before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to OFF (⏻); then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
21. Do not use appliance for other than intended purpose.
22. Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only. Use for food or liquids only.

#### **⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:**

This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the

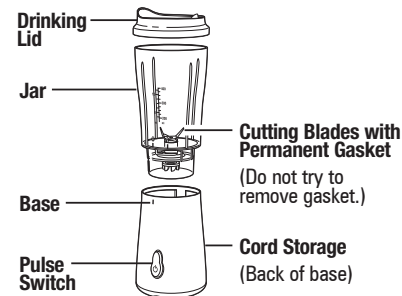
extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting unit blades lock and do not move, it will damage the motor. Do not use. Call the toll-free customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This will freeze and damage the cutting unit, jar, and motor.

### Parts and Features

To order parts:  
[hamiltonbeach.com/parts](http://hamiltonbeach.com/parts)



### Using the Blender

**IMPORTANT:** Your blender jar and blade are subject to wear during normal use. Always inspect jar and blade for breaks, nicks, chips, or cracks. If any parts are damaged, do not use.

1. Place jar on base, aligning unlock icon with line on base. Turn jar counterclockwise until blender locks into place.
2. Add ingredients to jar. Add drinking lid, pressing down to secure.
3. Plug into outlet. Always operate on a countertop or other supporting surface.
4. Press and hold ON button for 15 to 30 seconds or pulse ON button until desired consistency.
5. Unplug. To remove jar, turn clockwise and lift up.

### Blending Tips:

- Always add liquid first ½ cup or enough to cover cutting blades.
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to the sides of the Personal Blending Jar, release Pulse Button and then unplug. Remove Lid and use a rubber spatula to push mixture toward Cutting Blades.
- Do not store food or liquids in the Personal Blending Jar.
- This machine is equipped with motor overload protection. If the motor stops during operation due to overheating, unplug and allow it to cool down for approximately 15 minutes. Plug machine back in to resume normal operation.

### Care and Cleaning

#### **⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:**

Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, or base in any liquid.

**NOTE:** Clean before first use.

1. Unplug.
2. Wipe Base, Pulse Button, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.
3. Personal Blending Jar and Lid are dishwasher safe.
4. DO NOT use "SANI" setting when washing in dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

### Troubleshooting

- Does not blend well. Not enough liquid added to jar. For correct blending, you need to add 1/2 to 1 cup (118-236 ml) of liquid (milk, juice, yogurt) before adding other ingredients.
- Pieces of ice or frozen fruits are stuck under the blade. Take jar off of the base and shake. Place on base and blend, or add more liquid. Blending fresh fruit requires less liquid than blending frozen fruit.

### Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and three (3) years from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price.

**Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit [hamiltonbeach.com/customer-service](http://hamiltonbeach.com/customer-service) in the U.S. or [hamiltonbeach.ca/customer-service](http://hamiltonbeach.ca/customer-service) in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños. Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
4. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
5. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
6. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua o cualquier otro líquido.
7. APAGUE el electrodoméstico (●) y, después, desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
8. Evite todo contacto con piezas móviles.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
10. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del artefacto puede provocar un riesgo de lesiones para las personas.
11. No lo use al aire libre.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. No coloque sobre o cerca de una cocina caliente eléctrica o a gas o dentro de un horno caliente.
14. Mantenga las manos y utensilios alejados de la vaso cuando licue a fin de reducir el riesgo de lesiones graves a personas o daños a la licuadora. Puede utilizarse una espátula de goma pero solamente cuando la licuadora no está en funcionamiento.
15. Las cuchillas están filosas, manipúlelas cuidadosamente, especialmente al limpiar el interior de la jarra de la licuadora.

16. No use una jarra para licuadora rota, estrellada o rajada.
17. No use cuchillas rotas, quebradas o sueltas.
18. Siempre utilice la licuadora con la tapa en su lugar.
19. No licue líquidos calientes.
20. Verifique que el montaje de corte esté bien colocado y firme en la jarra. Pueden ocurrir lesiones si las cuchillas móviles accidentalmente quedan expuestas.
21. Verifique que el artefacto esté OFF (●/apagado) antes de enchufar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, gire el control a OFF (●/apagado), luego quite el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
22. Utilice el artefacto sólo con el objetivo para el que fue diseñado.
23. No coloque la jarra de la licuadora en el congelador lleno de comida o líquido.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.

#### ⚠️ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica:

Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

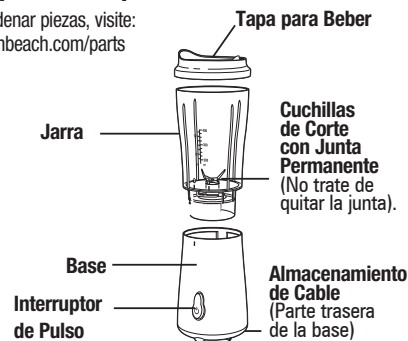
El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Si el conjunto de cuchilla de corte se atora y no se mueve, dañará el motor. No la use. Llame al centro de atención al cliente para obtener información.

No coloque la jarra de la licuadora en el congelador lleno de comida o líquido. Esto puede resultar en un daño del conjunto de cuchilla de corte, jarra, licuadora y resulta posiblemente en lesiones personales.

### Componentes y funciones

Para ordenar piezas, visite:  
hamiltonbeach.com/parts



## Cómo usar la licuadora

**IMPORTANTE:** La jarra de la licuadora y las cuchillas de corte sufren desgaste durante el uso normal. Siempre inspeccione la jarra y las cuchillas en busca de golpes, mellas o roturas. Si cualquier pieza se encuentra dañada, no utilice la unidad.

1. Coloque la jarra en la base, alineando el ícono de desbloqueo con la línea de la base. Gire la jarra en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la licuadora se trabaje en su lugar.
2. Agregue los ingredientes a la jarra. Coloque la tapa para beber y presione hacia abajo para asegurar.
3. Enchufe en el tomacorriente. Siempre utilice la unidad sobre un mostrador u otra superficie resistente.
4. Presione y sostenga el botón ON (encendido) de 15 a 30 segundos o presione el botón ON hasta alcanzar la consistencia deseada.
5. Desenchufe la unidad. Para quitar la jarra, gírelo en sentido de las agujas del reloj y levántelo.

## Consejos de licuado

- Siempre agregue el líquido primero, 1/2 taza o suficiente para cubrir las cuchillas de corte
- No pique o procese alimentos duros tales como queso, galletas o carne.
- Si la acción de licuado se detiene o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra de licuado personal, libere el botón de pulso y luego desconecte. Retire la tapa y use una espátula de hule para empujar la mezcla hacia las cuchillas de corte y agregue más líquido.
- No almacene alimentos o líquidos en la jarra de licuado personal.
- Esta máquina está equipada con una protección de sobrecarga del motor. Si el motor se detiene durante el funcionamiento debido al sobrecalentamiento, desenchufe la unidad y déjela enfriar durante aproximadamente 15 minutos. Vuelva a enchufar la máquina para reanudar el funcionamiento normal.

## Cuidado y limpieza

### ⚠️ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica:

Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, el enchufe o la base en ningún líquido.

**NOTA:** Limpiar antes del primer uso.

1. Desconecte.
2. Limpie la base de la licuadora, botón de pulso y el cable con un paño o esponja húmedos. Para quitar suciedad rebelde, utilice un limpiador suave no abrasivo.
3. La jarra de licuado personal y la tapa son aptos para lavavajillas.
4. No utilice la configuración "SANI" cuando la lave en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "SANI" pueden dañar su producto. Las piezas también se pueden lavar con agua caliente jabonosa. Enjuague y seque completamente. No remoje.

## Solución de problemas

- No se licua bien. No se agregó suficiente líquido a la jarra. Para un licuado correcto, deben agregarse de 1/2 a 1 taza (118-236 ml) de líquido (leche, jugo, yogur) antes de agregar otros ingredientes.
- Han quedado trozos de hielo o frutas congeladas debajo de la cuchilla. Quite la jarra de la base y sacúdalo. Colóquelo en la base y licue, o agregue más líquido. Licuar frutas frescas requiere menos líquido que licuar frutas congeladas.

## Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V.  
Monte Elbruz No. 124 - 401  
Col. Polanco V Sección,  
Miguel Hidalgo  
Ciudad de México, C.P. 11560

### GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame a: <b>Centro de Atención al consumidor: 800 71 16 100</b>		

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:  
**GARANTÍA DE 3 AÑOS.**

<b>COBERTURA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.</li> <li>• Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.</li> <li>• Esta garantía incluye los gastos de transporte del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.</li> </ul>

<b>LIMITACIONES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.</li> <li>• Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.</li> </ul>

<b>EXCEPCIONES</b>
--------------------

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:  
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial).  
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.  
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.  
El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

### PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: <b>GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO</b> 800 71 16 100 Email: <a href="mailto:mexico.service@hamiltonbeach.com">mexico.service@hamiltonbeach.com</a>
MES ____		
AÑO ____		

### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

<b>Ciudad de México</b> ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuiztco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	<b>Nuevo León</b> FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro, MONTERREY, N.L., C.P. 64000 Tel: 81 8343 6700
<b>CASA GARCÍA</b> Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	<b>Jalisco</b> SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara, Guadalajara, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480

<b>Modelo:</b> 51101, 51170	<b>Tipo:</b> B104	<b>Características Eléctricas:</b> 120 V~ 60 Hz 175 W
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".		